



EN USER MANUAL

PT LIVRO DE INSTRUÇÕES PARA UTILIZAÇÃO

FTU PLUS 3707 I BK
FTU PLUS 3707 I XS
FTU PLUS 3707 I WH

EN		3
PT		7

EN 1.SAFETY INFORMATION

i For your safety and correct operation of the appliance, read this manual carefully before installation and use. Always keep these instructions with the appliance even if you move or sell it. Users must fully know the operation and safety features of the appliance.

! The wire connection has to be done by specialized technician.

- The manufacturer will not be held liable for any damages resulting from incorrect or improper installation.
- The minimum safety distance between the cooker top and the extractor hood is 650 mm (some models can be installed at a lower height, please refer to the paragraphs on working dimensions and installation).
- If the instructions for installation for the gas hob specify a greater distance, this must be respected.
- Check that the mains voltage corresponds to that indicated on the rating plate fixed to the inside of the hood.
- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- For Class I appliances, check

that the domestic power supply guarantees adequate earthing.

- Connect the extractor to the exhaust flue through a pipe of minimum diameter 150 mm or 120 mm. The route of the flue must be as short as possible.
- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.
- Do not connect the extractor hood to exhaust ducts carrying combustion fumes (boilers, fireplaces, etc.).
- If two or more hoods are installed, each appliance must have an independent chimney.
- If the extractor is used in conjunction with non-electrical appliances (e.g. gas burning appliances), a sufficient degree of aeration must be guaranteed in the room in order to prevent the backflow of exhaust gas. When the cooker hood is used in conjunction with appliances supplied with energy other than electric, the negative pressure in the room must not exceed 0,04 mbar to prevent fumes being drawn back into the room by the cooker hood.
- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced from the manufacturer or its service agent.

- Connect the plug to a socket complying with current regulations, located in an accessible place.
- With regards to the technical and safety measures to be adopted for fume discharging it is important to closely follow the regulations provided by the local authorities.

 **WARNING:** Before installing the Hood, remove the protective films.

- Use only screws and small parts in support of the hood.

 **WARNING:** Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

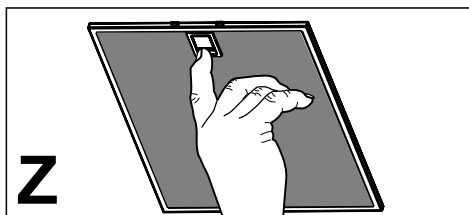
- Do not look directly at the light through optical devices (binoculars, magnifying glasses...).
- Do not flambè under the range hood; risk of fire.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.

 Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

- Clean and/or replace the Filters after the specified time period (Fire hazard). See paragraph Care and Cleaning.
- There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels (not applicable to appliances that only discharge the air back into the room).
- The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

- Range hoods and other cooking fume extractors may adversely affect the safe operation of appliances burning gas or other fuel (including those in other rooms) due to back flow of combustion gases. These gases can potentially result in carbon monoxide poisoning. After installation of a range hood or other cooking fume extractor, the operation of flued gas appliances should be tested by a competent person to ensure that back flow of combustion gases does not occur.

- The Grease filters must be cleaned every 2 months of operation, or more frequently for particularly heavy usage, and can be washed in a dishwasher (**Z**).



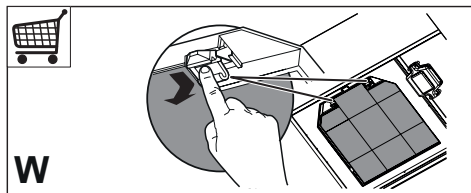
- Clean the hood using a damp cloth and a neutral liquid detergent.

2. USE

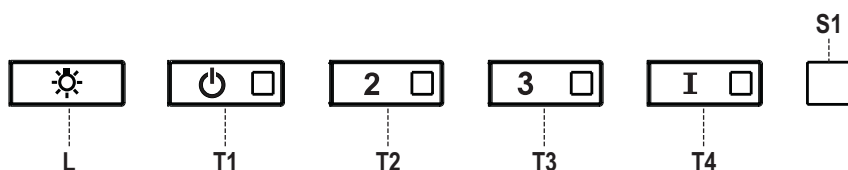
- The extractor hood has been designed exclusively for domestic use to eliminate kitchen smells.
- Never use the hood for purposes other than for which it has been designed.
- Never leave high naked flames under the hood when it is in operation.
- Adjust the flame intensity to direct it onto the bottom of the pan only, making sure that it does not engulf the sides.
- Deep fat fryers must be continuously monitored during use: overheated oil can burst into flames.

3. CARE AND CLEANING

- The Activated charcoal filter is not washable and cannot be regenerated, and must be replaced approximately every 4 months of operation, or more frequently for particularly heavy usage (**W**).



4. CONTROLS



Button	Function	Led
L	Turns the lights on/off at maximum strength.	-
T1	Turns the motor on/off at speed one.	-
T2	Turns the Motor on at speed two. Press and hold the button for approximately 5 seconds, with all the loads turned off (Motor and Lights), to turn the Activated Charcoal Filter alarm on. The relevant LED flashes twice to confirm. To turn the alarm off, press the button again and hold for at least 5 seconds. The relevant LED flashes once.	- Flashing.
T3	Turns the Motor on at speed three. Press and hold the button for approximately 3 seconds, with all the loads turned off (Motor and Lights), to perform a reset. The LED S1 flashes three times.	- Flashing.
T4	Turns the Motor on at INTENSIVE Speed. This speed is timed to run for 6 minutes. At the end of this time, the system returns automatically to the speed that was set before. If it is activated with the motor turned off, the hood will switch to OFF at the end of the time.	-
S1	Signals the Metal Grease Filter saturation alarm, indicating that it is necessary to wash the filters. The alarm is triggered after the Hood has been in operation for 100 working hours.	Fixed.
	When this is activated, it signals the Activated Charcoal Filter saturation alarm, indicating that the filter must be changed; the Metal Grease Filters must also be washed. The Activated Charcoal Filter saturation alarm comes into operation after the Hood has been working for 200 hours.	Flashing.

5. LIGHTING

- For replacement contact technical support ("To purchase contact technical support").

PT 1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

i Para sua segurança e funcionamento correto do aparelho, agradecemos que leia este manual com atenção, antes da instalação e colocação em funcionamento do aparelho. Conserve estas instruções sempre junto do aparelho, mesmo em caso de cedência ou transferência a terceiros. É importante que os utilizadores tenham conhecimento de todas as características de funcionamento e de segurança do aparelho.

! A ligação dos cabos deve ser realizada por um técnico competente.

- O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos decorrentes da instalação ou utilização incorreta ou imprópria do aparelho.
- A distância mínima de segurança entre o fogão e o exaustor é de 650 mm (alguns modelos poderão ser instalados a altura inferior; consulte o parágrafo sobre as dimensões de trabalho e a instalação).
- Se nas instruções de instalação do fogão a gás estiver especificada uma distância maior, é necessário respeitá-la.

- Verifique se a tensão da rede elétrica corresponde à indicada na etiqueta de características aplicada no interior do exaustor.
- Os dispositivos de seccionamento devem ser montados na instalação elétrica fixa, em conformidade com a legislação sobre sistemas de cablagem.
- Para os aparelhos da Classe I, certifique-se de que a rede elétrica doméstica dispõe de um sistema eficaz de ligação à terra.
- Ligue o exaustor à chaminé utilizando tubo de 150 mm ou 120 mm de diâmetro. O caminho percorrido pela fumaça deve ser o mais curto possível.
- Devem ser respeitadas todas as disposições da legislação em matéria de evacuação de ar.
- Em caso de instalação de dois ou mais exaustores, cada aparelho deve ter uma chaminé independente.
- Não ligue o exaustor a chaminés que transportem gases de combustão (por ex. caldeiras, lareiras, etc.).
- Se o exaustor for utilizado em conjunto com aparelhos não elétricos (por ex. aparelhos alimentados a gás), deve ser tida em devida conta a necessidade de assegurar um grau suficiente de ventilação no aposento,

para impedir o retorno dos gases de exaustão. Quando o exaustor é utilizado em conjunto com outros aparelhos não alimentados eletricamente, a pressão negativa no aposento não deve ultrapassar 0,04 mbar, para evitar que a fumaça retorne ao aposento através do exaustor.

- O ar aspirado pelo exaustor não deve ser evacuado através de dutos utilizados para descarregar a fumaça de outros aparelhos de combustão a gás ou outros combustíveis.
- Se o cordão de alimentação está danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos.
- Ligue o plugue a uma tomada em conformidade com os regulamentos em vigor, numa posição acessível.
- Em relação às medidas técnicas e de segurança que é necessário respeitar para evacuar a fumaça, é importante seguir atentamente os regulamentos estabelecidos pelas autoridades locais.

 **ADVERTÊNCIA:** antes de instalar o exaustor, retire as películas de proteção.

- Utilize apenas parafusos e fixadores apropriados para o

exaustor.

 **ADVERTÊNCIA:** a não utilização de parafusos ou elementos de fixação em conformidade com estas instruções pode causar riscos elétricos.

- Não olhe diretamente para a luz com instrumentos óticos (binóculo, lupa....).
- Não cozinhe flamejados debaixo do exaustor, porque há risco de incêndio.
- A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser sob vigilância.
- Vigie as crianças, certificando-se de que não brinquem com o aparelho.
- Este aparelho não se destina a utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes a utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.

 **CUIDADO:** Partes acessíveis podem se tornar quentes quando utilizado com aparelhos de cozinhar.

- Limpe e/ou substitua os filtros, respeitando os intervalos de tempo especificados pelo fabricante (perigo de incêndio). Consulte o parágrafo Manutenção e limpeza.
- Deve haver uma ventilação adequada no aposento, sempre que o exaustor for utilizado simultaneamente com aparelhos que utilizem gás ou outros combustíveis (não aplicável a aparelhos que apenas descarregam ar no aposento).
- O símbolo  colocado no produto ou na sua embalagem indica que o produto não pode ser eliminado como lixo doméstico. Deverá ser entregue num centro de coleta seletiva próprio para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. A eliminação correta deste produto contribui para evitar os possíveis efeitos negativos para o meio ambiente e a saúde que seriam criados pela manipulação imprópria dos seus resíduos. Para mais informações sobre o local onde entregar o produto para reciclagem, contate o órgão de coleta de lixo de sua cidade.

2. UTILIZAÇÃO

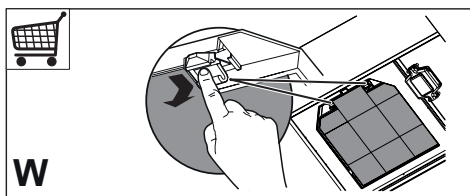
- O exaustor foi concebido exclusivamente para uso doméstico, para eliminar os

cheiros da cozinha.

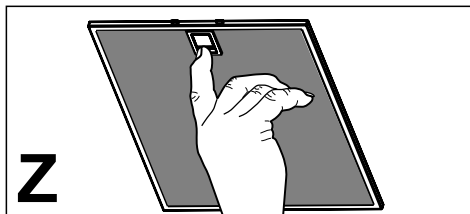
- Nunca utilize o exaustor senão para o fim para que foi concebido.
- Nunca deixe chamas altas desprotegidas sob o exaustor, quando estiver em funcionamento.
- Ajuste a intensidade da chama de maneira a não ultrapassar o diâmetro do fundo da panela utilizada, certificando-se de que não incide dos lados.
- As fritadeiras devem ser vigiadas constantemente durante o funcionamento, porque as gorduras e óleos excessivamente aquecidos são facilmente inflamáveis.

3. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- O filtro de carvão ativado não é lavável e não pode ser regenerado. Deve ser substituído cada 4 meses de funcionamento, ou com maior frequência no caso de uso muito intenso (**W**).

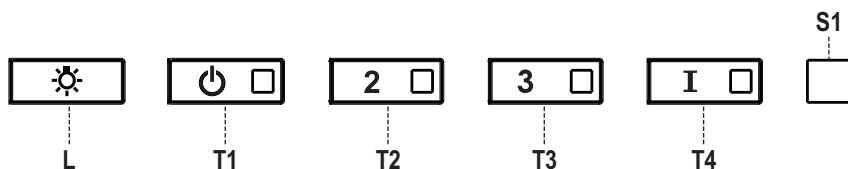


- Os filtros antigordura devem ser limpos cada 2 meses de funcionamento, ou com maior frequência no caso de uso muito intenso, e podem ser lavados na máquina de lavar louça (**Z**).



- Limpe o exaustor com um pano úmido e detergente líquido neutro.

4. COMANDOS



Tecla	Função	Led
L	Acende/Apaga a luzes no máximo de intensidade.	-
T1	Liga/desliga o motor com velocidade I.	-
T2	Liga o motor com velocidade II. Se mantida pressionada durante cerca de 5 segundos, quando todas as cargas estão desligadas (Motor+Luz), o alarme dos filtros de carvão activo activa-se e o respectivo Led e pisca duas vezes. Para o desativar, pressiona-se de novo a tecla durante 5 segundos e observar-se-á uma piscadela do respectivo Led.	Intermitente.
T3	Liga o motor com velocidade III. Se mantida pressionada durante cerca de 3 segundos, quando todas as cargas estão desligadas (Motor+Luz), o sistema fará o reset e o Led S1 piscará três vezes.	Intermitente.
T4	Liga o motor com velocidade INTENSIVA. Esta velocidade é temporizada a 6 min.: Decorrido o referido tempo, o sistema regressará automaticamente à velocidade selecionada anteriormente. Se for ativada com o motor desligado, no fim do tempo de funcionamento desta função, o motor desliga-se.	-
S1	Sinaliza o alarme de saturação dos filtros de metal antigordura e a necessidade de os lavar. O alarme dispara ao fim de 100 horas efetivas de funcionamento do exaustor.	Fixo.
	Sinaliza que está activado o alarme de saturação do filtro anti-odores de carvão ativo e que é, portanto, necessário substituí-lo. Devem lavar-se também, nesta altura, os filtros de metal antigordura. O alarme de saturação do filtro anti-odores de carvão activo dispara ao fim de 200 horas de funcionamento efetivo do exaustor.	Intermitente.

5. ILUMINAÇÃO

- Para substituição, contate a assistência técnica ("Para compra, dirija-se à assistência técnica").

LIGAÇÃO À REDE ELÉTRICA

Antes da instalação certifique-se de que o disjuntor e a rede elétrica são correspondentes às indicadas na placa de identificação aplicada sobre o fundo do aparelho.

NOTA:

- É fornecido com um cabo de alimentação tripolar com fio terra, sem plugue.
- O fio terra não pode ser interrompido e deve estar conectado a um aterramento eficiente, conforme NBR 5410.
- Todas as operações devem ser realizadas por profissionais qualificados e seguindo as normas específicas vigentes.
- A inobservância destes procedimentos exime o fabricante de quaisquer responsabilidades por danos pessoais e materiais.

Certifique-se de que:

1. A alimentação elétrica e o disjuntor estejam adequados a uma corrente de 25A;
2. A conexão seja facilmente acessível e colocada de forma a que nenhuma parte em tensão possa ficar acessível durante a introdução, ou retirada do próprio conector.
3. A conexão à rede elétrica deve ser feita com um conector de cerâmica para cabo de 2,5 mm² e no mínimo 25 A conforme Fig. 9.



Fig. 9
Não fornecido com o produto.

4. Dois aparelhos não estão ligados à uma mesma tomada;
5. Sejam seguidas as polaridades de encaixe dos terminais livres (marrom = Fase; Azul = Neutro; Verde = Terra) (Fig. 10);
6. Quanto a parte elétrica, em caso de dúvidas, consulte um eletricista de sua confiança.

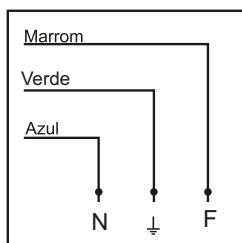


Fig. 10

OBS: Se o cordão de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos. Neste caso é utilizado um cabo com 3x 2,5 mm².

Para realizar limpeza e manutenção, sempre desligue o cooktop e desconecte-o da rede elétrica através do respectivo disjuntor.



Franke S.p.a.
Via Pignolini, 2
37019 Peschiera del Garda (VR)
www.franke.it